

VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa
Höheweg 41, CH-3800 Interlaken
Telefon +41 (0)33 828 28 28
info@victoria-jungfrau.ch
www.victoria-jungfrau.ch





*Ich lebe meinen
Traum; hier und jetzt*

I AM LIVING MY DREAM; HERE AND NOW



Das Berner Oberland – Heimat von Eiger, Mönch und Jungfrau, blühenden Wiesen, sprudelnden Bergbächen und Wasserfällen, klaren Seen und wildromantischen Tälern. Und seit 1856 ein Ort der Gastfreundschaft, der exklusiven Genüsse und der absoluten Entspannung im VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa.

The Bernese Oberland – home to Eiger, Mönch and Jungfrau, flowering meadows, bubbling mountain streams and waterfalls, clear lakes and wild, romantic valleys. And since 1856 a place of hospitality, exclusive indulgence and absolute relaxation in the VICTORIA-JUNGFRAU Grand Hotel & Spa.



Hier ankommen ist, einfach nur gut!

ARRIVING HERE DOES YOU NOTHING BUT GOOD!

Ankommen und entspannen – vom ersten Moment an tauchen Sie ein in eine Welt von echter Gastfreundschaft, Harmonie und Zeit. Zeit für sich und die vielfältigsten Genüsse für Körper und Geist.

- 212 Zimmer und Suiten
- Spa auf einer Fläche von 5500m²
- 3 Restaurants, 2 Bars
- 20 Bankett- und Konferenzräume

Arrive and relax – from the very first moment, you'll enter a world of real hospitality, harmony and time. Time for yourself and the most diverse pleasures for body and soul.

- 212 rooms and suites
- 5500 m² spa
- 3 restaurants, 2 bars
- 20 banquet & conference rooms





Ihre Oase auf Zeit

YOUR TEMPORARY OASIS



Das Leben im Hotelzimmer: eine eigene Welt fernab vom Daheim und doch ein Zuhause. Ein Ort, stilvoll, exotisch, elegant oder ganz modern eingerichtet; bereit für Geschichten, Legenden oder einfach für Erlebnisse der besonderen Art. Ihre ganz persönliche Schatzinsel auf Zeit.

Life in your hotel room: your own world, far from where you live but still a home. A stylishly furnished, exotic, elegant and thoroughly modern place; ready for stories, legends or simply a place for very special experiences. Your very own treasure island.



Schweben

FLOATING IN A

Der ESPA SPA, Ort der Einkehr und Jungbrunnen für Körper, Seele und Geist. Treatments, inspiriert von uralten fernöstlichen Heilpraktiken, lassen Sie neu aufleben. Erfrischende Energie strömt durch Ihren Körper, und Sie haben das Gefühl zu schweben.



mit allen
SENSUOUS SPACE
Sinnen

The ESPA SPA: a retreat, a fountain of youth for body, soul and spirit. Treatments, inspired by ancient Far East healing practices, will revive you, releasing refreshing energy throughout your body and leaving you with the sense that you're floating.





Meine Zeit
MY TIME, FOR MY BEAUTY
für meine Schönheit



SENSAI SELECT SPA bringt Ihre Schönheit voll zur Geltung; mit der Kraft japanischer Heil- und Schönheitstraditionen, kombiniert mit modernster wissenschaftlicher Hautforschung.

Die Magie der Behandlungen lässt Ihre Haut seidig weich und strahlend werden – einmalig und unvergesslich.

SENSAI SELECT SPA takes full advantage of your beauty potential; with the power of Japanese healing and beauty traditions, combined with the most modern scientific skin research. The magic of the treatments leaves your skin uniquely and unforgettably silky-soft and radiant.



Relaxing & Workout

A U S R U H E N & F I T B L E I B E N



Geniessen Sie Wasser in all seinen Formen, in der grosszügigen Schwimmhalle, im Aussen-Solebad mit atemberaubender Aussicht, in den Whirlpools oder in den «Heat Experience Zones». Vor oder nach Ihrem Training in der Gruppe oder mit Ihrem persönlichen Coach.



Enjoy water in all its forms, in the generous indoor pool, in the outdoor salt-water bath with its breathtaking view, in the whirlpools or in the "Heat Experience Zones". Before or after working out with a group or your personal coach.



Genuss hoch drei

THE ULTIMATE IN INDULGENCE

Die «Jungfrau Brasserie» entführt Sie auf eine Reise zu ausgesuchten Spezialitäten; zu hundert Prozent aus der Schweiz. Das «La Terrasse» erfreut Sie mit der klassisch französischen Küche, ausgezeichnet mit 16 Gault Millau-Punkten. Und in der «La Pastateca» erleben Sie mediterrane Kulinarik.

The "Jungfrau Brasserie" takes you on a trip through select specialties; 100% Swiss. "La Terrasse" will please you with classic French cuisine, which has been awarded 16 Gault Millau points. And "La Pastateca" offers you a taste of the Mediterranean.



Einfach sein; beisammen sein

ENJOY THE MOMENT IN THE COMPANY OF OTHERS

Die perfekten Treffpunkte des Hauses: die «Victoria-Bar» und die «Intermezzo-Bar». Geniessen Sie Kaffee, Afternoon Tea, Aperitif oder lassen Sie den Abend mit einer Kreation aus den Händen unserer Bar-Profis ausklingen. Zigarren-Aficionados kommen auch zum Zug: im «Salon Davidoff».

The hotel's perfect meeting points: the "Victoria Bar" and the "Intermezzo Bar". Enjoy coffee, afternoon tea, an aperitif, or relax after a full day with one of the many creations crafted by our bar professionals. Cigar aficionados will find the perfect ambiance in our "Salon Davidoff".





Der richtige Ort für Ihren Anlass

THE RIGHT VENUE FOR YOUR EVENT

Zelebrieren Sie Hochzeiten voller Glamour, feiern Sie ausgelassene Geburtstage und bedeutende Jubiläen oder veranstalten Sie richtungsweisende Business-Events. Egal ob Sie mit 10 oder 400 Freunden zusammen kommen – wir haben genügend Platz, zur richtigen Zeit, am richtigen Ort.

Celebrate glamorous weddings, mark lively birthdays and important anniversaries, or organise trend-setting business events. No matter if you're gathering together 10 or 400 friends, we have enough room, at the right time, in the right place.





THE ESSENCE OF SWITZERLAND

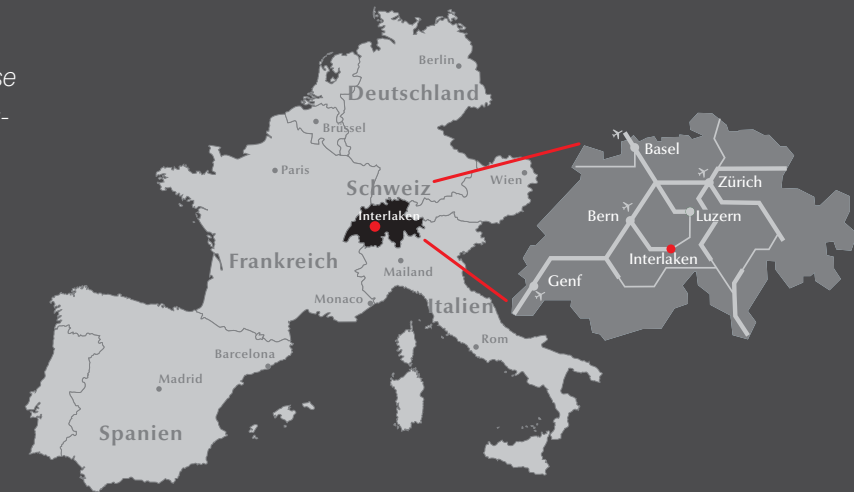
Die Essenz der Schweiz

Auf kleinem Raum birgt die Schweiz einen grossen Reichtum an Sehenswürdigkeiten; hier einige Natur- und Kulturerlebnisse aus dem Berner Oberland:

- Jungfrauoch, Top of Europe
- Schilthorn, James Bond Trail
- Männlichen, Gondelbahn
- Briener Rothorn, Dampf-Zahnradbahn
- Schiffsfahrten Thuner- und Brienersee
- Oeschinensee, schönster Bergsee
- Ballenberg, Freilichtmuseum
- Tell Freilichtspiele
- Thuner Seespiele
- Golf, Riverrafting, Biking, Gleitschirmfliegen, Wintersport und vieles mehr

Within a small space, Switzerland offers immense riches in places of interest. Here are several natural and cultural sights in the Bernese Oberland:

- *Jungfrauoch, the Top of Europe*
- *Schilthorn, James Bond Trail*
- *Männlichen, gondola cable car*
- *Briener Rothorn, steam cogwheel train*
- *Boat cruises on Lake Thun and Lake Brienz*
- *Lake Oeschinen, a stunningly beautiful mountain lake*
- *Ballenberg open-air museum*
- *Tell open-air theatre*
- *Thuner Seespiele, theatre on the lake*
- *Golfing, river-rafting, cycling, paragliding, and much more*



		
Bern-Belp Flughafen	35 min	1 h
Zürich Flughafen	2 h	2 h 15 min
Genf Flughafen	2 h 30 min	2 h 45 min
Mailand-Malpensa	3 h 30 min	4 h



True
ECHTE

Swiss
SCHWEIZER

Hospitality
GASTFREUNDSCHAFT



Erleben Sie echte Schweizer
Gastfreundschaft auch in den
weiteren Destinationen der
VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION

*Experience true Swiss hospitality at our
other destinations in the
VICTORIA-JUNGFRAU COLLECTION*